

TEMPIOUX

== *infos* ==



SOUPER DU FOOTBALL LE 15 NOVEMBRE A 19H.30

Le F.C. Temploux vous invite au souper qu'il organise le samedi 15 novembre à partir de 19h.30. à la buvette du club

MENU ADULTE (400F)

ASSIETTE ARDENNAISE
PAVÉS DE DINDONNEAU
SAUCE POIVRADE
FRITES
GLACE

MENU ENFANT (250F)

PAVÉS DE DINDONNEAU
SAUCE ARCHIDUC
FRITES
GLACE

**TOMBOLAS AVEC
DE NOMBREUX LOTS**

*Inscriptions à la buvette
du foot (tél. 56.88.68), chez
Loulou Massart (56.74.53)
ou JJ Delvaux (56.61.17)
avant le 12 novembre*

ANIMATION MUSICALE



ST-NICOLAS A TEMPIOUX

TOURNEZ VITE LA PAGE



Vous préparez un anniversaire, un mariage, une fête ?
Pensez à la **SALLE SAINT-HILAIRE**
Renseignements et réservations: tél. 56.98.41

Vu dans la presse

En 1994 (voir nos numéros 95 et 96), Louis Massart vous avait raconté l'expérience de Marie-Julie Lebon à Calcutta. Le 6 octobre dernier, *Vers l'Avenir* lui consacrait un article dans le cadre du Festival International du Film Francophone (FIFF).

Une baby-sitter dans les étoiles

Marie-Julie Lebon gardera dans l'histoire du FIFF une place à part. La jeune Temploutoise est en effet la première baby-sitter d'un festival qui pourrait devenir, dès l'année prochaine, un événement « familles admises ».

■ Comment devient-on la pionnière des baby-sitters du festival ?

□ Un peu par hasard. Une amie, qui travaille sur le FIFF, m'avait raconté que Léa Pool, une des jurées, débarquait à Namur avec sa petite fille de 21 mois. Je me suis présentée spontanément aux organisateurs. J'ai rencontré Lea Pool le vendredi soir, et l'affaire était dans le sac.

■ Est-ce que Gulian, la petite Tibétaine adoptée par M^{me} Pool

est déjà une cinéphile comme sa mère ?

□ Difficile à dire. Je m'en occupais en moyenne dix heures par jour, mais nous n'avons jamais été voir un film ensemble (rires). Elle faisait tout ce qu'une petite fille de son âge peut faire. Par contre, je peux vous dire qu'elle a fait un tabac auprès du jury des jeunes. Ils étaient tous baba devant elle.

■ Dix heures de travail par jour ? C'est de l'intensif, ça...

□ Lea avait reçu l'agenda de

toutes ses obligations en tant que membre du jury du festival. Il était initialement prévu que je m'occupe de Gulian seulement 5 heures par jour. Mais arrivée à Namur, sa maman s'est rendu compte qu'on demandait beaucoup plus aux jurés, avec les repas, les discussions, les visions. Il a fallu revoir le programme...

Humaniser les jurés

■ Pas évident, d'être la fille d'une adepte du cinéma mondial...

□ C'est la toute première fois que Lea emmenait sa fille avec elle. C'est vrai qu'elle est amenée à parcourir toutes les routes de la planète, et qu'il n'est pas toujours évident, lorsqu'on a seulement 21 mois, de s'adapter à un train de vie aussi nomade.

■ Est-ce que l'initiative va être reprise l'année prochaine ?

□ C'est vrai que le système a bien fonctionné. Mon travail a été remarqué, et le bouche-à-oreille commence à fonctionner. Peut-être y aura-t-il pour l'édition '98 tout un staff de baby-sitters...

■ Et la maman est contente ?

□ Le contact avec Lea s'est formidablement bien passé. Et puis cela permet d'approcher différemment les gens du jury, de les voir autrement que comme des spécialistes de l'écran. Lea est une maman comme les autres, avec une famille à gérer. Rencontrer une star de cette manière, cela permet de l'humaniser, de la démythifier.

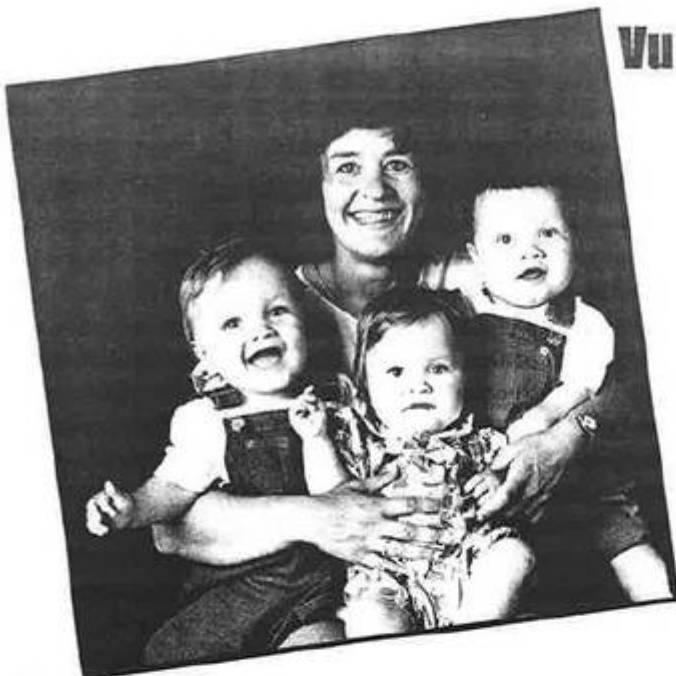
Propos recueillis par

Cécile
FLAMENT



Marie-Julie Lebon, baby-sitter charme et choc pour jurés juniors.

(Photo VA - P221421)



Dans son numéro du 28 août 1997, le magazine *FLAIR* a consacré son portrait de la semaine à Christiane Anthémus, templousienne d'origine dont les parents habitent rue Pachy Zabette. Vous pouvez découvrir sur cette photo ses charmants triplés: Augustin, Pauline et Thomas (14 mois)

SAINT-NICOLAS A TEMPOUX LE SAMEDI 29 novembre 1997

Le comité de la Relève invite tous les enfants de Tempoux et des écoles communales, avec leurs parents, à assister à un spectacle réalisé par les enfants des écoles maternelles et leurs titulaires à l'occasion de la fête de St-Nicolas.



Au programme

- dès 16h.: arrivée des enfants de l'école maternelle
- 16h.30: SPECTACLE
- 18h.15: ARRIVEE DE ST-NICOLAS et distribution des friandises
pour clôturer: tirage de la tombola

En raison de l'espace disponible à la salle Saint-Hilaire et au vu du nombre important de parents et grands-parents qui seront présents, les enfants de l'école primaire suivront le spectacle en direct sur écran géant dans la salle de gymnastique voisine, sous la surveillance de leur titulaire.

AU PLAISIR DE VOUS ACCUEILLIR NOMBREUX !

Au comité de quartier

Les façades fleuries

Au cours du mois d'août, 22 façades et jardins fleuris de notre village étaient estimés. Des participants passionnés, quatre membres du jury impartiaux et particulièrement compétents: les conditions étaient réunies pour une réussite.

La remise des prix a eu lieu le 3 octobre. Les cinq premiers classés furent:

<i>MM Odette et Philippe Laoureux</i>	<i>Chemin des Burnes, 2</i>
<i>Mme Annie Trussart</i>	<i>Chemin de Moustier, 57</i>
<i>MM Marie et Pascal Hellemans</i>	<i>Rue des Tombales, 51</i>
<i>Mme Malvina Puissieux-Van Helst</i>	<i>Rue des Fosses, 1</i>
<i>Mme Geneviève Sellier</i>	<i>Chaussée de Nivelles, 222</i>

Les concurrents suivants ont également reçu un prix:

<i>Mr René Aubert</i>	<i>Rue St-Fargeau, 33</i>
<i>Mr Robert Debuissou</i>	<i>Chemin de Moustier, 74</i>
<i>Mr Edmond Defrêne</i>	<i>Chaussée de Nivelles, 340</i>
<i>Mme Véronique François</i>	<i>Rue St-Fargeau, 13</i>
<i>Mme Alice Hendschel</i>	<i>Rue Bout du Village, 80</i>
<i>Mme Cécile Lateur</i>	<i>Chemin des Burnes, 10</i>
<i>Melle Céline Lattanzi</i>	<i>Chemin de Moustier, 111</i>
<i>Mr Louis Massart</i>	<i>Chemin des Merisiers, 16</i>
<i>Mme Martine Mathieu</i>	<i>Comognes de Temploux, 4</i>
<i>Mme Monique Monmart</i>	<i>Route de Spy, 35</i>
<i>Mme Marie-Paule Nihoul</i>	<i>Chemin de Moustier, 78</i>
<i>Mr Charles Piret</i>	<i>Chemin de Moustier, 143</i>
<i>Mr Fabien Piret</i>	<i>Comognes de Temploux, 2</i>
<i>Mme Fabienne Rase</i>	<i>Rue de l'Ermitage St-Hilaire, 28</i>
<i>Mme Michelle Thoron</i>	<i>Rue Bois de Boquet, 31</i>
<i>Mme Lucienne Tréfois</i>	<i>Chaussée de Nivelles, 342</i>
<i>Mme Reine-Marie Vanderose</i>	<i>Rue des Fosses, 31</i>

Pour embellir notre village, grâce à vos façades fleuries, le jury suggère de:

- favoriser le jardin vu du passant,
- rechercher la diversité des fleurs, des couleurs et des formes
- introduire des végétaux
- réaliser un arrangement spatial du jardin

Félicitations à tous les concurrents et à l'année prochaine.

Histoire racontée de Temploux

Le 7 septembre 1997, une centaine de promeneurs sillonnaient notre village, découvraient ses richesses, faisaient parler les pierres, appréciaient son histoire. Elle était contée notamment par de "jeunes anciens" qui reprennent le flambeau du souvenir. Le même jour, une exposition de qualité nous montrait l'évolution du village, son visage humain grâce à des photos de personnages et des objets que ceux-ci affectionnaient. Elle fut visitée en permanence par des dizaines d'intéressés. Certains d'entre eux revenaient une seconde fois avec des amis, des voisins, leur paire de lunettes, leur loupe...

Nos vives félicitations à tous les acteurs et participants et à bientôt pour une autre Histoire!

Jacques Dewez

La ville ...et Temploux en chiffres

Chaque année, la commune publie son Rapport sur l'administration et la situation des affaires de la Ville. Ce rapport couvre la période d'août 1995 à juillet 1996 (voir notre numéro 115 pour la période 1994-1995).

- ♦ **Aérodrome:** les policiers ont presté 130 heures lors du meeting aérien en juin 1995.
- ♦ **Bibliothèque:** la bibliothèque de Namur a effectué des dépôts de livres dans l'école communale de Temploux.
- ♦ **Brocante:** les policiers ont presté 249 heures lors de la brocante de Temploux des 19 & 20 août 1995 (825h. pour le motocross à la citadelle, 3607h. pour les fêtes de Wallonie et 2537h. pour les inondations de fin janvier et début février 1995).
La Ville a procédé au nettoyage du village après la brocante avec notamment la collaboration d'étudiants engagés dans le cadre de "Namur au sens propre".
- ♦ **Complexe** (comprenant le presbytère, le local des 3X20, la bibliothèque...): le décompte final du renouvellement de la toiture se chiffre à 1.829.991F. La réalisation d'une cheminée a coûté 198.825F.
- ♦ **Ecoles:** les services de la ville ont passé 10 jours pour la réparation de la tuyauterie des sanitaires (5.000 F.) et 17 jours pour des peintures extérieures (12.000 F.). Des peintures dans le bureau de la direction et dans les classes primaires étaient en cours.
Entretien régulier des plantations à caractère didactique.
Population scolaire au 30.9.1995: 139 élèves en primaires et 79 en maternelles. 26 accidents scolaires ont été constatés pour un total de 293 dans les écoles de la Ville.
- ♦ **Eglise:** des plantations d'arbres et d'arbustes ont été réalisés autour de l'église.
- ♦ **Enquête publique et inspections:** un procès-verbal a été établi à Temploux en matière d'urbanisme ou d'établissements classés à Temploux.
- ♦ **Police:** le 18 octobre 1995, un règlement complémentaire en matière de circulation a délimité l'agglomération.

A la paroisse

- ♦ Exceptionnellement, la messe des enfants sera célébrée l'avant-dernier dimanche de ce mois, le **23 novembre** à 11 heures.
- ♦ Le conseil de la fabrique d'église vient d'accueillir un nouveau membre pour remplacer Hilaire Delvaux. Pas mysogyne pour un sou, les membres actuels ont choisi Fanny Virlée parmi quatre candidats.

Anniversaire



Jean Bernard et Suzanne Dumont, tous deux originaires de Flawinne, s'y étaient mariés le 20 septembre 1947. Ils viennent de fêter le cinquantième anniversaire de leur union. Nos félicitations.

Souvenir le 11 novembre

Pour le 79^e anniversaire de l'armistice, une messe sera célébrée le mardi 11 novembre à 10 heures et une cérémonie aura lieu au monument.

Opération 11.11.11 le dimanche 8 novembre

Ce dimanche, les jeunes du G.A.F. viendront vous solliciter pour cette action de solidarité entre les femmes et les hommes du Nord et du Sud. Si vous souhaitez donner un coup de main pour cette opération, rendez-vous le 8 novembre à 14h. sur la place.

Des livres à aimer

La librairie *Antigone* (place de l'Orneau, 17-Gembloux) vous propose:

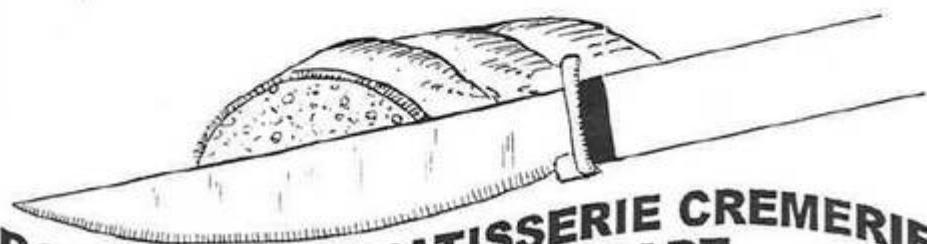
- ♦ **Autoportrait du radiateur** - Christian Bobin - (Gallimard) - 594 F.
Bobin tient un journal des instants. Mais son suivi du temps comme toujours se tourne vers les petites choses, les coins du quotidien baignés de clarté.
- ♦ **Cavale** - Jean-Claude Pirotte - (Table ronde) - 587F.
Voici un roman de mauvais garçons et de filles douces, de rêves éveillés et de lectures vivifiantes. JC Pirotte, l'air de rien, nous jette tout cela à la figure avec une force rare.
- ♦ **Une autre histoire de la littérature française** -
Jean d'Ormesson - (NIL)
Un petit tour de la littérature française en 80 auteurs, garanti sans peine ni jargon.
- ♦ **Loin des forêts** - Michel Braudeau - (Gallimard) - 850 F.
Les catastrophes arrivent à pas de velours, ne préviennent personne ou très peu d'élus. Un monde s'écroule à tout instant en même temps qu'un autre naît. Nous vivons dans ce moment. Voici le livre de cette naissance et de cette destruction.

Vous trouverez ces ouvrages à la librairie **5 heures du mat**

LE VRAI "PAIN MAISON"

c'est le pain qui est pétri, façonné et cuit
sur place.

VOTRE ARTISAN BOULANGER
cuit tous les jours



BOULANGERIE PATISSERIE CREMERIE
DEGLUME - MASSART
Chemin de Moustier, 1
5020 Temploux
tél. 081/56.66.56

Le magasin est ouvert

X du mardi au vendredi

de 8 h.40 à 12 h.30 et de 14 h. à 19 h.

X le samedi de 8 h. à 19 h.

X le dimanche de 7 h.30 à 12 h.

Remise à domicile les
mardi, jeudi et samedi

Un musée à Temploux ?

Certains l'ignorent peut-être mais Temploux a(vait) un musée. C'est l'instituteur Albert Gilon qui avait créé en 1951 avec la collaboration de l'administration communale, ses élèves et anciens élèves, un petit musée d'ethnographie, d'histoire et de folklore. En 1957, les collections avaient été rassemblées dans une salle qui, autrefois, fut la première école du village et qui porte encore le millésime 1753; c'est l'actuelle salle de gymnastique située à côté du presbytère.

Dans une petite notice rédigée par Mr Gilon à cette époque, on pouvait lire que le but de ce musée était de garder le caractère rural de notre vieux village. Il rassemblait les outils et produits d'un artisanat local aujourd'hui disparu et groupait les vestiges des temps révolus: silex néolithiques, tuiles et fragments de poteries romaines, poteries et céramiques du Moyen Age au XIX^e siècle trouvés dans la localité, anciens poids et mesures, nombreux outils anciens. Il évoquait l'atmosphère romantique du XIX^e siècle par ses reconstitutions d'ensembles meublant la cuisine et la chambre à coucher de nos ancêtres. Ce musée évoquait également l'artisanat agricole, l'histoire de l'éclairage, l'histoire de la paroisse et bien sûr les périodes troublées des guerres de la Révolution, de l'Empire, de 1914-1918 et de 1940-1945.

Le 28 octobre 1966, une ASBL était constituée: *Les amis du musée communal d'histoire et de folklore de Temploux à Temploux*. Freddy Filée (président), René Marchal (trésorier), Léon Virlée (secrétaire) et Albert Gilon (administrateur délégué) formaient le premier comité qui fut modifié et élargi par la suite.

Malheureusement, ce petit musée a connu des difficultés. Des pièces ont "disparu" au cours de divers déménagements et l'ASBL n'a plus d'activités depuis longtemps. C'est pourquoi le comité de quartier a pris l'initiative de recréer un comité actif pour ne pas perdre ce qui reste de tous ces souvenirs de l'histoire de notre village.

Si vous voulez faire partie du comité de cette ASBL ou si, simplement, vous êtes intéressés, vous êtes les bienvenus à la réunion qui se tiendra dans les locaux du complexe communal (près de la salle St-Hilaire),

>>>>>>>>>> **le mardi 25 novembre 1997 à 20 heures.** <<<<<<<<<<<<



Saint Nicolas
sera à 5 heures du mat
le samedi 6 décembre de 15 à 17 h.

Invitation à tous les enfants
Nombreux cadeaux



PIRET - BILANDE

Gérant

Christophe SOREE

ETABLISSEMENTS PIRET - BILANDE SPRL

Rue du Saucy, 7 5020 TEMPLoux

GASOIL CHAUFFAGE

DIESEL ROUTIER

PETROLE - ANTIGEL

Huiles pour : MOTEURS

HYDRAULIQUES

CHAINES

GRAISSES INDUSTRIELLES

Toujours à votre SERVICE
Produits de QUALITE SUPERIEURE
PRIX des plus COMPETITIFS



081/ 56.61.76

Le livre du mois



ARTHUR OU LE BONHEUR DE VIVRE - Françoise Giroud

Fayard - 1997 - 216 p.

"Une amie m'affirme que ce j'appelle chance est l'autre nom de mon ange gardien. J'ai baptisé le mien Arthur". C'est le départ d'un livre de souvenirs où Françoise Giroud évoque également l'envers de son brillant parcours. C'est surtout une curiosité rétrospective de plus d'un demi siècle de sa vie, de la France et de l'Histoire dans laquelle elle s'est immiscée. Françoise Giroud n'a écrit que deux romans. *Le bon plaisir* où un Président découvre que, suite à une liaison clandestine, il est le père d'une jeune fille; cette intrigue prémonitrice a été publiée en 1983 par les éditions...Mazarine. En 1994, Françoise Giroud nous a proposé *Mon très cher amour*, un court roman d'amour. Cette journaliste douée est surtout connue pour ses récits, ses chroniques, ses articles où elle prend des positions tranchées et nettes. Citons *Si je mens*, *Une poignée d'eau*, *Ce que je crois*. Elle a écrit également quatre biographies de femmes: *Une femme honorable*, *Alma Malher*, *Jenny Marx* et *Cosima la Sublime*.

Seconde fille d'un réfugié politique, elle fuit la Turquie et découvre la France: "On n'imagine pas aujourd'hui ce que ces deux mots signifient pour un étranger, leur charge d'amour, de vénération et de gratitude". Cette autobiographie ne respecte aucune chronologie. Elle parle d'abord de son fils Alain, enfant non désiré né d'une aventure. Fille mère, elle reconnaît ne pas avoir aimé son fils puis l'avoir trop aimé. Un jour, Alain disparaît en montagne. C'est la fonte des neiges qui lui rendra le corps de son fils au printemps suivant: "Enterrer son fils, c'est une expérience inhumaine. Ce sont vos enfants qui doivent vous fermer les yeux".

Son père est mort jeune, sa maman a du caractère et sa soeur aînée porte admirablement son prénom Douce. A l'âge de 14 ans, Françoise suit des leçons de sténo dactylo. Elle décroche son premier contrat dans une librairie de haut standing dont elle lira tout le fond de commerce et plus spécialement Voltaire, Bernanos, Tolstoï et même Gide. Elle rencontre Marc Allégret qui l'introduit dans le monde du cinéma où elle rencontrera Raimu et Pierre Fresnay pour le film *Fanny* "dirigé par un ange nonchalant Marcel Pagnol". De script, elle grimpe rapidement les échelons et devient assistante de production. Elle rencontre des vedettes comme Gabin et Fernandel et trois amis très différents auprès desquels elle apprendra énormément: Pierre Renoir, Antoine de Saint-Exupéry et Louis Jouvet.

Françoise Giroud va vivre la guerre, l'exode, la misère, la France de la défaite. Elle travaillera pour divers journaux et se retrouvera à Lyon où Douce s'est engagée dans la résistance. Elle sera arrêtée et expédiée à Ravensbruck d'où elle reviendra en 1945, complètement anéantie. Françoise sera à son tour arrêtée, emprisonnée et libérée en juillet 1944. A Lyon, elle travaille pour *France Soir* où elle va apprendre son vrai métier de journaliste aux contacts d'Hélène et Pierre Lazareff. Elle travaille pour *Elle* et en devient directrice. Elle va rencontrer des hommes de pouvoir dont François Mitterand, un

homme fascinant mais timide. Elle épouse T... et a une fille. Elle va créer l'hebdomadaire *l'Express* avec la complicité intime de Jean-Jacques Servan-Schreiber (*Le défi américain*): travail formidable au prix de journées épuisantes. Sa vie va se dérouler au rythme des événements comme les guerres d'Indochine et d'Algérie, Mai 68, le soutien de Mitterrand par l'intermédiaire de Mendès France, la victoire de Giscard qui la nomme secrétaire d'état à la condition féminine et plus tard ministre de la culture. il n'est pas possible de vous décrire les succès et les déboires de toute cette vie aux multiples facettes. Citons sa maison plastiquée par l'O.A.S., sa rupture avec JJSS et une tentative de suicide (mais Arthur veillait). Elle voyagera dans le monde entier.

La fin du livre est exaltante. Françoise Giroud se rend compte que la vieillesse est là mais ne désarme pas: "Las ma mémoire me nargue, je lis, puis j'oublie. Alors j'enrage, signe que quelque chose bouge encore dans cette vieille mécanique; tant qu'il y a de la révolte, il y a de la vie". "Si la mort me saisit cette nuit, je dirai: merci la vie! Ce pourrait être mon épitaphe mais je ne veux pas d'épitaphe. Je veux que, de ma dépouille réduite en cendres, on fasse de l'énergie pour les fleurs, de la poussière de femme pour nourrir les roses, voilà une bonne façon de tirer sa révérence... Mais cela est pour demain ou pour après-demain. Il me reste à vivre passionnément le vierge, le vivace et bel aujourd'hui".

Excusez-moi, j'avais oublié de vous signaler que Françoise Giroud vient de fêter ses 81 ans...

Louis Massart

ENTREPRISE PARCS & JARDINS

Rémy REMACLE

**CONÇOIT, RÉALISE,
ENTRETIEN
tous vos aménagements
extérieurs**



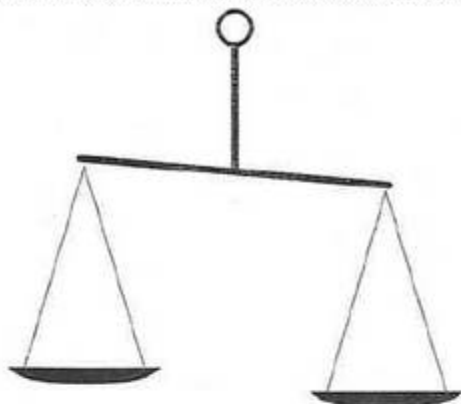
abattage, élagage, taille, terrassements, bordures, allées,
PAVAGES & ROGNAGE
semis pelouse, tonte, plantations. scarification
Vente et pose de clôtures

devis gratuit

tél. 081/56.69.86

fax. 081/56.96.86

**Pour garantir
la défense de
vos droits**



L'ASSURANCE PROTECTION JURIDIQUE

Bureau REMACLE R.

***COURTAGE
ASSURANCES***

PRETS HYPOTHECAIRES - PLACEMENTS

Rue de la grande sambresse, 36

5020 TEMPLoux

☎ tél. 081/56.77.19 - fax 081/56.96.86

Inscrit à l'office de contrôle des assurances sous le n°11561